



KAUBANDUS-TÖÖSTUSKOJA

TEATAJA

Nr. 10. X aastakäik

15. mail 1935

Ilmub kaks korda kuus.

Tellimishind:

Aastas . . .	kr. 2.50
Poolaastas . . .	” 1.50
Välismaale . . .	5.00
Poolaastas . . .	” 3.00

Toimetus ja talitus:

Kaubandus-tööstuskoda, Tallinn, Pikk t. 20
 Kõnetraat 426-15. Toimetaja kõnetunnid:
 Igal äripäeval 12—2 p. l.

Kuulutuste hinnad:

1/1 lhk. . .	kr. 30.00
1/2 ” . . .	” 16.50
1/4 ” . . .	” 10.00

Kaanekülgedel—kokkuleppel

SISU: Eesti aktsiaseltsid, osäühisused ja saksa Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Tempelmaksustamisest lähe ettevõtte bilansi üleandmisel teisele. Vase-pronksi hindade ebanormaalne kõrgus siseturul. Riigikohtu otsusel liikuvatelt autodelt kauplemise maksustamise alal. Eesti rannasõidu prahinormid 1935. a. navigatsiooniks. Äride register. Abileluvaranduse lahutamise lepinguid. Majanduslikke teateid kodu- ja välismaalt. Tolduainete tung. Vällsbörside kursid. Kaubahindu. Tallinna börsi kursisedel.

Eesti aktsiaseltsid, osäühisused ja saksa Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Aktsiaseltsi kui tähtsama kapitaliseltsi areng on laiaulatuselisema ajaloolise tagapõhjaga. Saksa kaubandusseadustikus on kehtivad tema kohta 1897. a. väljaantud H. G. B. §§ 179—319; prantsuse seadusandluses (Société anonyme) 24. VII 1867. a. määrustik; inglise omas (limited companies) aktid 1929. a. Eestis on mõelduandvad S. K. X k. I j. §§ 2126—2198 ja mitmed omariikluse ajal väljaantud novellid.

Aktsiaseltsi kõrval töötab aga Saksamaal erilise eduga 1892. a. seaduse põhjal n. n. „Gesellschaft mit beschränkter Haftung“ või lühendatult G. m. b. H., ja Prantsusmaal 1925. a. seaduse põhjal samavõrdne „société à responsabilité limitée“. Prof. Piip tõlgitseb nimetatud seltsingut „piirvastutusega seltsinguks“ ja tähendab tema kohta: „Kuigi meie kaubanduslik käive ei tunne piiratud vastutusega seltsingu tüüpi, ei tee kehtiv seadus nende tekkimiseks ka meil takistusi, võttes arvesse ainelisi sihte taotlevate seltside tekkimiskorda, mis jätab vabaduse igasuguste seltsingu-vormide tekkimiseks, milleks majandusminister suvatseb anda nõusoleku.“ (Vrdl. A. Piip, „Kaubandusõigus“, lk. 144.)

Mitte arvestades asjaolu, et prof. A. Piibu

„Kaubandusõiguses“ tarvitatud käibe mõiste läheb lahku eramajandusteaduses kodunenud samavõrdsest terminist (Umsatz = Betriebsumsatz = läbikäik = käive), on selle „piirvastutusega seltsinguga“ aga olukord Eestis tegelikult nii, et neid meil formaalselt ei eksisteerigi. Kehtivate vene seaduste järgi on „акционерное товарищество“ (aktsia-selts) ja „товарищество на паях“ (osäühisus) üks ja sama. Majandusministeeriumis nõutakse nende seltsingute registreerimiseks luba, andes asutuspõhikapitaliks 50.000.— krooni. Kuidas teostub nõutava põhikapitali sissemaksmise kontroll, on muudugi eri küsimus finantseerimisalalt.

Miks peab aga nüüd ühel asjal olema kaks nime (A/S. = O/Ü.)? See näib olevat asjatu segadus. Ja teiseks G. m. b. H. asutamisel nõuti algatuskapitali 20.000 riigimarka, inflatsiooni-aastaist alates vaid 5.000 riigimarka; ning Prantsusmaal on vastav algsumma sealsel „société à responsabilité limitée“ 20.000 franki. Seega ületab meil aktsiaseltsi või osäühisuse asutamisel nõutav põhikapital saksa G. m. b. H. norme 7-kordselt, prantsuse société norme (prantsuse kursiga) peaaegu 10-kordselt. Ja ega Eesti ole

vist kapitalirikkam maa Saksa- ja Prantsus- maast!

Meil ei ole olemas ühe vähema (vastavalt saksa G. m. b. H.-le ja prantsuse société-le) kapitaliselti normistikku, kõik asutamistegevus finantskapitalismi alal surutakse suure kapitaliseltsingu, aktsiaselti, vormidesse, mille juures ei tehta vahet selle ja osäühisuse vahel. See vahetegemine on aga oluline.

Ja edasi: miks tõlkida saksa G. m. b. H.-d, prantsuse société-d, eesti keele „piirvastutusega seltsinguna“ (piiratud vastutusega oma võlgnikkele on ju samas mõistes ka A/S.), kui ometi on olemas meie oma vana põline osäühisus, millisele võime anda, eraldades teda eriseadusega aktsiaseltsist, saksa G. m. b. H ja prantsuse „société à responsabilité limitée“ vormi.

Kui vaadelda nüüd tunnustamisväärselt üks kord kuus Tallinna börsil noteeritavate väärtpaberite kursisedelit, siis leiame seal esinevat vaid aktsiaseltse. Ja peaaegselt neid, milliste paberid on balti saksa või rahvusvahelise kapitali halduses. Puuduvad kõik Eesti vähemad aktsiaseltsid, milliste paberid tihti küll näivad olevat perekondlikud selles mõttes, et neid omavad vaid oma perekonna ja sugulaskonna liikmed; puuduvad aga ka osäühisused, eriti meie suuremate kirjastus-ühisuste paberid. Ja ometi ulatuvad nende ettevõtete põhikapitalid kaugelt üle normaalse ja sundusliku 50.000-kroonilise algkapitali.

Normaalne ja loomulik oleks nüüd meie suuremaid ja keskmisi osäühisusi nimetada ümber aktsiaseltsideks, nende paberid anda Tallinna efektide börsikaubanduse arendamiseks korrallisele noteerimisele; vähemates osäühisustes aga korraldada majandusministeeriumi eeskirjadega tegelikult sissemaksetud põhikapitali kontroll. Osutub tegelik põhikapital vähemaks normaalselt ettenähtud 50.000 kroonist, siis tuleks nende osäühisuste tegevus edaspidigi registreerida sellasena.

Uuesti asutatavate osäühisuste tegevust tuleks siis edasi normeerida ühe uue erilise osäühisuste seadusega, võrdlevalt saksa G. m. b. H. seadusele 1892-st aastast. Uue vormilise osäühisuse seaduslikult nõutav algatuskapital tuleks viia alla kuni 5.000-de kroonini. Kapitali ülemäär jääks muidugi fikseerimata.

Mida me sellega saavutame? Toome siin esiti ühe näite Saksamaalt. Kuni 1892. aastani esines sealses majanduselus vaid kaks äriseltsingu vormi, n. m. täisühing (sealne offene Handelsgesellschaft) personaalassotsiatsioonina ja aktsiaselti kapitaliassotsiatsioonina. Uue teravalt

individuaalse ja puht-kapitalistliku seltsingu tüübi loomine oli tarviline ka selleaegse kaubandustööstuskriisi vältimiseks. Sealse osäühisuse (G. m. b. H.) liikuv vorm on imestamisväärselt edukalt läbi löönud. Juba 1909. aastal loeti Saksamaal neid vähemaid kapitaliseltsinguid arvalt 17077, 1919. aastal oli neid arvalt 33823 ja praegu ulatub nende arv üle 50.000. G. m. b. H. osa saksa majanduse ülesehitusel on olnud tunduv.

Vahest ei ole ka meie majanduse praeguses m. a. veidi tardunud olukorras teist teed kui et annaksime oma osäühisusele liikuvama ja liigviidsema kaju, viies ühes sellega sundusliku algatuskapitali nõude kantavama tasapinnani. Nõuab ka ju rahvusliku iibe küsimus eraettevõtlikkuse soodustamist.

Dr. E. Fählmann.

J ä r e l m ä r k u s: Eeltoodud kirjatükis esiletoodud mõte väärub täielist tähelepanu. Meil maksev aktsiaseltside seadus on hoopis vananenud ja tingib tungivalt selle asendamist uuega. Uue seaduse väljatöötamisel tuleks aktsiaseltside kõrval lubada asutada ka „osäühisusi“, nagu seda autor mõistab — Saksa ja Prantsuse seaduste kohaselt. Neil „osäühisustel“ peaks olema lubatud väiksem põhikapital kui aktsiaseltsidel ning nende asutamine ja tegevus peaks võima sündida lihtsamal alusel kui see on aktsiaseltside omadel. Praegune seisukord ei ole loomulik. Majandusministeerium nõuab praegu aktsiaseltsidelt põhikapitali vähemalt 50.000 kr., „osäühisusi“ lubatakse aga asutada ka väiksema kapitaliga ja vahe seisab sisuliselt vaid selles, et ühe ettevõtte nimetus on aktsiaselti, teise nimetus aga — osäühisus. Põhikirja muu osa on selle juures üks ja sama. Ka oleks viimne aeg nende ettevõtete nimetused lõplikult kindlaks teha, kuna nüüd neid ettevõtteid nimetatakse: aktsiaselti, aktsiaühing, aktsiaühisus, osäühing, osäühisus, nii kuidas kellelegi meeldib. Säärane segane olukord peaks kord kaduma.

Ei saa olla nõus autori ettepanekuga selle kohta, et vähemates osäühisustes tuleks toime panna revisjon, kas on nende põhikapital vähem kui 50.000 kr., ning kui see on vähem, siis need osäühisused sellastena registreerida. Niisuguse revisjoni järele ei oleks tarvidust. Põhikapitalide suurused on näidatud ettevõtete põhikirjades või nende muudatustes, ja kui seadus määrab ära, missugune kapital on aktsiaseltsil ning missugune osäühisusel, siis on sellega vahe selge ning selle järele peaksid ettevõtted muutma ainult oma nimetuse. See ei teeks mingisuguseid raskest.

M. Pung.

Tempelmaksustamisest ühe ettevõtte bilansi üleandmisel teisele.

Mõningaid lahkuminevaid seisukohti ses küsimuses.

Riigikohtu administratiivosakond oma kohtuistungil 2/27. novembril 1934. a. arutas lepingu tempelmaksustamise küsimust, mille järgi täisühing „Baltonafta“ andis üle komandiitühingule „Baltonaftale“ oma aktiva ja passiva, kusjuures viimane kohustus tasuma esimese võlad ja muud passivas tähendatud summad.

Tallinna-Harju maksuinspektori otsusega kvalifitseeriti leping tempeltariifi nr. 50-A alla kuuluvaks kui oma sisu kohaselt varanduslik leping ning tempelmaksustati seda 1% määral bilansis näidatud summast. Edasikaebuse teel läks küsimus maksupeakomiteele, kes jättis kaebuse tagajärjeta, kuna ta ei lugenud põhjendatuks kaebaja taotlust bilansisummat veel eraldi hinnata ekspertide kaudu, kuna aktiva ja passiva vahekorrad on fikseeritud juba bilansis, mille õiguse vastu pole vaidlust tõstetud, mispärast lepinguobjekti väärtuseks ei saa võtta muud hinnet kui seda, mis esineb bilansis väljatoodud summana. Edasi maksupeakomitee leidis, et tempelmaksuseadust on lepingu sisu kohaselt õigesti käsitletud ja et puudub alus kaevatud otsuse muutmiseks. Samuti leidis maksupeakomitee, et kaebaja voliniku väitel selle kohta, et bilansis figureerivad samad summad aktivas ja passivas, mis on võetud sisse ainult tasakaalustamiseks, ei ole mõõduandvat tähtsust, sest lepingust nähtub, et passiva on täieliselt üle võetud ja sellega tuleb lugeda lepingu summaks passiva kogusumma. Neil põhjusil jättis maksupeakomitee kaebuse tagajärjeta.

Riigikohtule antud kaebuses paluti eeltoodud maksupeakomitee otsus tühistada järgmistel põhjustel: tempelmaksu seaduse § 6 p. 1-ga maksmapandud üldreegel määravat, et „toimingu objekti väärtuse tempelmaksustamiseks määramisel arvestatakse selle objekti kokkuleppehind toimingu sõlmimise ajal, kui ta on määratud rahas“. Erandid sellest üldreeglist olevat loendatud sama seaduse § 6 punktides 2—8. Teisi võimalusi kokkuleppehinna kõrvaletõrjumiseks seadus ei tunnustavat. Käesoleval juhul lepinguosalisel 3. apr. 1931. a. lepingut sõlmides olevat määratud selle lepingu objekti kokkuleppehinna Kr. 2.500.— ja vastavalt tasunud ka tempelmaksu. Nimetatud lepingu aineks olevat kaubandusliku ettevõtte temale edasiandmine tervikus kõige aktiva ja passivaga ning õigusega kasutada firmat. See õiguste

kompleks olevat kahtlemata kvalifitseeritav kui vallasvara. On lepingu aineks vallasvara, nagu käesoleval juhul, siis selleks, et üldse võiks toimuda õiguslik tehing, olevat tarviline lepinguosaliste kokkulepe mitte ainult lepinguobjekti, vaid ka selle objekti hinna kohta (BES. § 2910, 2891 j. t.). Antud juhul osutuvad sellaseks kokkuleppehinna Kr. 2.500.—. Ei tempelmaksuseadus ega mingi teine seadus ei nägevat ette võimalust sellase kokkuleppehinna kõrvaletõrjumiseks ja asendamiseks mingi muu hinnaga, mis tuleks võtta aluseks tempelmaksustamisel. Kuigi see leping tempelmaksustamiseks viia tariifi 50-A alla, mille järgi varanduslikud lepingud tempelmaksustatakse 1%-ga lepingu summast, siiski lepingu summaks tuleb lugeda § 6 p. l. 1 ettenähtud kokkuleppehind seni, kuni seaduses pole määratud teisiti. Puuduvat igasugune alus lepinguobjekti väärtuseks vastu lepinguosaliste tahet määrata bilansisummat, kuna bilanss oma lõppsummas iseenesest ei kujundavat ei lepinguainet ega ettevõtte väärtust.

Käesolevat asja arutanud ja prokuröri arvamise kuulnud, riigikohtus leiab, et kaevatud otsus tuleb tühistada järgmistel põhjustel: käesoleval juhul on tegemist ärilise ettevõtte üleminekuga notariaalse ostu-müügi-lepingu põhjal täisühingult „Baltonaftalt“ komandiitühingule „Baltonaftale“. Kuna nimetatud ettevõtte varandused lähevad ostjale üle ühes aktiva ja passivaga, mis 1. apr. 1931. a. koostatud bilansi järgi on tasakaalus Kr. 609.909.37, siis selle lepinguga ülemineva varanduse hinnaks ei tule lugeda lepingus § 3 näidatud lepingu väärtust Kr. 2.500, vaid selleks tuleb lugeda müüjalt ostja peale üleminevate kohustuste (passiva) summat, sest üleminevate varanduste väärtuses kohustuste ülevõtmine on oma sisult üks ostuhinna tasumise moodus, kuid sellest ei tule siiski järeldada seda, et bilansisummalt tuleb säärastel juhtudel määrata tempelmaksu, sest üleminev vara — bilansi aktiva — koosneb ju mitmesugustest objektidest (kaubad edasimüümiseks, vekslid jne.), mis nende üleminekute korral ostuteel tempelmaksustatakse mitte ühe ja sama, vaid igaüks vahest eri tempeltariifi põhjal, või jäetakse hoopis tempelmaksust vabaks (vekslid). Seepärast käesoleval juhul tempelmaksu määramisel oleks tulnud kohaldada temp. sead. § 10, kuna bilansi aktiva sisaldab mitmesuguseid va-

randusi, mis mitmesugusel määral tempelmaksustamisele kuuluvad (näit. kaubad kr. 92.216.41 väärtuses TT. § 37 lit. C ja vekslid — TT § 16 erandi alla jne.).

Seepärast ja adm. k. k. § 21 ja 22 p. 2 põhjal riigikohus otsustas maksupeakomitee otsuse 28. novembrist 1933. a. tühistada ja asja saata maksupeakomiteele uueks otsustamiseks.

Et asjas tekkinud küsimust õigesti lahendada, tuleb kõigepealt võtta seisukoht küsimuses, mida tähendab ettevõtte bilansi ülevõtmine juriidiliselt. Siin tuleb teha vahet kahe asja vahel: 1) bilansi kui niisuguse ülevõtmine ja 2) bilansis tähendatud üksikute varade ja kohustuste ülevõtmine.

1) Ettevõtte bilanss kui niisugune ei kujuta enesest üldse mingisugust varanduslikku väärtust. Bilanss on ainult ettevõtte varandusliku seisukorra kokkuvõte, millest nähtub, missugused varad ja kohustused ettevõttel on olemas. Bilansi passiva summad näitavad ära need allikad, kust summad ettevõttesse on tulnud, aktiva summad aga näitavad, missugustesse varadesse nad on mahutatud. Bilansi aktive ja passivate üldsumma peab olema tasakaalus, kuid bilanss ei näita, kui palju sisuliselt ettevõttel on puhast vara või kas tal seda üldse on: ainult üksikute aktiva varade hindamine võib selle kohta anda selgust. Seepärast ei tule arvata, et kui bilansi üleandmise eest saadakse mingit tasu, et siis see tasu oleks bilansi enese eest, vaid see on ainult selle puhasvara eest, mis bilansi omandajale peab üle minema. Kui aga siiski juhtub, et bilansi ülevõtja tasub rohkem kui puhasvara väärtus teeb välja, siis teeb seda ülevõtja erilistel kaalutlustel, võttes ühes bilansiga üle ka ettevõtte firma nimetuse, klientuuri jne. (immateriaalsed väärtused). Seepärast peaks igal juhul tempelmaksus-

tamisele kuuluma alati ja ainult see summa, mille kohta bilansi ülevõtja ja selle üleandja vahel on lepitud kokku, kuna bilansi alusel arvestatud puhasvara väärtus tuleb arvata vallasvaraks, vallasvara kohta aga tema ülemineku puhul omandaja kätte seaduslikku hindamist ei ole ette nähtud. Niisugusel korral peaks tempelmaksustamiseks olema mõõduandev ainult pooltevaheline kokkulepe.

2) Kui kokkulepe bilansi ülevõtmise kohta on sõlmitud, algavad poolte vahel teised tehingud, mis alluvad erilistele tempelmaksutariifi määradele. Selle juures bilanss kui niisugune langeb täiesti ära ning küsimuse alla tulevad üksikud tehingud ülevõetavate ettevõtte varade kohta. Varade üleandmine ja kohustuste edasiandmine peab siin sündima eri tehingute alusel, millede kohta pooled peavad täitma formaliteedid, mis käivad eriliste tempelmaksu määrade alla. Selle juures langevad bilansist välja mitmed summad, millede kohta mingisuguseid kokkuleppeid ei ole tarvis sõlmida, nagu aktivas: sularaha kassas ja pankades, kahjusumma jne.; passivas: põhikapital ja kõik teised kapitalid (tagavara-, amortisatsioonikapital jne.) ning kasusumma. Mõned reaalkaartusega aktivad lähevad üle omandajale tempelmaksuta, nagu vekslid, teised aga teatava maksuga (vallasvara — ostu-müügi-lepingu alusel, kinnisvara — samuti; viimasel juhul ka veel ümberkinnistamise maks), passivate hulgas — võlakohustused, mille ülevõtmisele tuleb vaadata kui uute võlakohustuste sõlmimisele (novatio), ning selle järgi tulevad nad ka tempelmaksustamisele. Kõik need tehingud tulevad aga maksustamisele alles siis, kui need viiakse läbi, mitte enne.

Ülaltoodud seisukohad lähevad aga lahku nii riigikohtu kui ka maksupeakomitee otsuse motiividest.

Vase-pronksi hindade ebanormaalne kõrgus siseturul.

Metallitöösturid esitasid märgukirja majandusministrile.

Tallinna Metallitööstur-Meistrite Ühing esitas maikuu alul majandusministrile pikema märgukirja, milles juhitakse tähelepanu vase-pronksi hinna ebalooslikule tõusule siseturul. Sama küsimuse kohta on ühing juba varemaltki esitanud memorandumeid, kuid olukord on jäänud endiseks.

Äsja esitatud märgukirjas öeldakse, et vase-pronksi suur hinna tõus siseturul oleneb üha suurenevast spekulatiivsest vase-pronksi välja-

veost ja et see rängalt rüübab meie metallitööstuseid, kes eriti viimaseil aastail on hakanud tootma mitmesuguseid vasest artikleid, võisteldes edukalt vastavate välismaa toodetega. Toormaterjaali põhjendamatu hinna tõus aga sundivat tööstusi seniste artiklite tootmist lõpetama, kuna see ei võimaldavat enam võistelda välismaa produktiooniga.

Enne eesti krooni inglise naela tasemele viimist maksnud siseturul pronks 28—30 senti kg,

nüüd on aga selle hind tõusnud 55 sendini kilogrammist, ja seda peamiselt sel põhjusel, et pronksi väljavedu on muutunud intensiivsemaks. Ühing leiab, et vase-pronksi väljaveo suurenemisega tagavarad siseturul vähenevad, mis ei olevat otstarbekohane ei rahvamajanduse ega ka riigikaitse seisukohalt, eriti praegu, millal Lääne-Euroopas poliitiline olukord muutub järjest keerulisemaks. Puuduvad ju meil toormetalli looduslikud tagavarad ja metalle saame vaid üksikuist lammutamisel olevaist konstruktsioonest. Metallil väljaveo jätkumisel võivad me peagi seista olukorra ees, kus oleme sunnitud oma

tööstuse ja riigikaitse vajaduseks vaske ja pronksi uuesti sisse vedama, mis olevat rahvamajandusele kahjulikum kui praegu vase ja pronksi väljaveo tõkestamine.

Märgukirjas palutakse vase ja pronksi väljaveole teha senisest suuremaid tõkkeid ja normeerida metalli hindu siseturul, mis olevat vaid spekulatsiooni tagajärjel ebaloomulikult üles kruvitud. Alles siis oleks kodumaa metallitööstus suuteline rahuldama siseturu nõudeid nii sobiva hinna kui ka kvaliteedi suhtes vastuvõetavate toodetega.

Riigikohtu otsuseid liikuvatelt autodelt kauplemise maksustamise alal.

12. oktoobril 1934. a. maksupeakomitee, arutanud Boris Hirschfeldi ja Heinrich Koslovsky kaebust Pärnu maksuinspektori otsuse peale 2. maist 1924. a. 1933. ja 1934. a. põhiärimaksu ja trahvi asjas ja tähele pannes, 1) et asjatoimetuse andmetega on küllaldaselt tehtud kindlaks kaebaja kaupluse kaupade müük autost jällemüüjaile kohapeal, mis pärast II järgu kaub. äritunnistuse nõudmine on põhjendatud, sest käesoleval korral ei ole tegemist ülesostuäri ega veokaupluse pidamisega, kuna ka veoviisil kaupluse all on mõeldud müük tarvitajale, ja 2) et trahvimine on põhjendatud ega ole kõrge, otsustas, jätta kaebuse tagajärjeta.

Riigikohtule antud kaebuses palub Boris Hirschfeld tühistada eeltoodud maksupeakomitee otsuse järgmistel põhjustel:

Ärimaksu seaduse § 463 alusel iga veo- ja kandekaupluse ruumi kohta, nagu näit.: koorem, paat, edasikantav laud jne., tulevat võtta eriline äritunnistus. Nende tunnistuste järgi, olenemata kauplemisest kaupadega, mis § 453 p. 37 loeteldud, lubatavat selles punktis ette toodud määruste kohaselt kaubelda igal pool, kuid ainult väljaspool linna-asundusi, ja selle juures kaupadega, mis erilises nimestikus tähendatud (Lisa V).

Maksupeakomitee, hoolimata sellest, et tema, kaebaja, on kaubelnud kaupadega, millega kauplemine väljaspool linnu on lubatud veokaupluse äritunnistusega, leiab, et veoviisi kaupluse all on mõeldud müük tarvitajale ja seepärast käesoleval juhul ei ole tegemist veokaupluse pidamisega.

Maksuinspektori protokollis tähendatud aastail olevat ta mõnel korral sõitnud maal ringi ning müünud sõiduautost kaupu, mida veoviisi müüa lubatud, kuid temal ei olevat äri jaoks

alatisi ruume, seepärast, kui ka oletada, et see äri ei käi veoäri mõiste alla, oleks pidanud tunnistama selle ülesostuäriks, missugune nõudvat IV järgu kaubandusliku äritunnistuse lunastamist, sest äri lähimüük olnud umbes Kr. 3000.

Peakomitee seaduse tõlgendamine, et tal pidanud olema just II järgu kaub. äritunnistus, olevat ekslik, sest ärimaksu seaduse § 463 ei nägevad ette mingisugust keeldu müüa kaupka kaupmeestele (v. ärimaksu sead. Njurenberg 1916. a. väljaanne ja end. V. Suk: 10. IV 1915. a. nr. 4302 all kaub. osak. seletus 10. I 1902. a. nr. 85). Lõpuks juhib kaebaja tähelepanu ärimaksu seaduse § 497 ja sellele lisatud seaduse motiividele (v. Njurenberg lhk. 134), mis ei lubavat väikesi ärisid koormata kõrgete maksudega, sest olevat ju mõistetav, et ei saa olla juttu mingisugusest suurest kaubitsemisest sõiduautost Kr. 3000-lise aastase lähikäigu juures.

Käesolevat asja arutanud ja prokuröri arvamise kuulanud, leiab riigikohus, et Boris Hirschfeldi kaebus tuleb jätta tagajärjeta, sest kaupade müük kaebaja poolt (ühes H. Koslovskiga) kaupmeestele jälle edasimüügiks, milline müük võib toimuda vähemalt II järgu kaub. äritunnistuse põhjal, kuna III järgu kaub. äritunnistusega on see keeldud, on tehtud kindlaks, mis pärast maksupeakomitee on õieti kaebaja kaebuse jätnud rahuldamata, leides, et käesoleval juhul ei ole tegemist ei ülesostuäri ega veokaupluse pidamisega, kuna kaupade müük ei toimunud tarvitajale, vaid jällemüüjaile. Neil põhjustel otsustas riigikohus Boris Hirschfeldi kaebuse jätta tagajärjeta.

Eesti rannasõidu prahinormid 1935. a. navigatsiooniks.

	Rajoonid			
	I	II	III	IV
1) a) Küttepuit ruumimeetrist propsid, paberipuit, kooritud . . . Kr 1.50	1.35	1.25	1.15	1.15
b) Kastilauapakud „ 1.95	1.75	1.60	1.40	1.40
2) Palgid, tihumeetrist				
a) kuuse- ja männipalgid, koorimata „ 4.25	3.50	3.15	2.80	2.80
b) kase-, lepa- ja haavapalgid, koorimata „ 5.50	4.55	4.00	3.65	3.65
c) tammepalgid ja -pakud „ 6.00	5.00	4.50	4.00	4.00
Märkus: kooritud palgid on 10% odavamad.				
3) Telliskivid: Aserist—Tallinna 1000 eest 10.50				
Loksalt—Tallinna 1000 eest 8.00				
4) Lauad ja plangud, servatud Std. (165 kunpjalga, täpne mõõt).				
Pärnu, Kuessaare, Narva—Tallinn 12.00				
Vaiste, Pidula —Tallinn 10.00				
Rikholdi, Nõva. Vihterpalu—Tallinn 9.00				

Vedude rajoonid.

I. Kuessaarest Kihelkonnani, ümber Sõrve, Kuessaare ja Kihelkonna kaasa arvamata; Pärnu rand Iklast Maniani, Pärnu kaasa arvatud; Mahust Vene piirini.

II. Kihelkonnast Ristnani, läänepoolne saarte rand, Kihelkonna kaasa arvatud; Maniast kuni Virtsu-Kuivaste jooneni ja Kuessaareni, viimased kaasa arvatud; Käsmust — Mahuni, Mahu kaasa arvatud, Käsmu laht välja arvatud.

III. Ristnast Soelani, Hiiu ranna põhja- ja idapoolne külg; Saaremaa Soelast kuni Virtsu-

Kuivasteni, Muhu ja t. Muhu väina kohad; manner — rand Virtsust kuni Voosini ühes Vormsi saarega.

IV. Voosist Suurupini ühes Naissaarega; Aegnast Käsmu laheni, viimane kaasa arvatud.

Tariifid on arvatud:

1) Materjaalid toodult prahtija poolt laeva poorti (reeling) ja antud välja laeva poolt samuti; küttepuit visatult laeva dekile ja laevalt visatult kaile.

2) Kaubamaksud peab tasuma prahtija (kaupmees).

Äride register

aprillikuu esimesel poolel.

(Järg).

- | | |
|---|--|
| 31. M. Martsinkevitš, Tapa, Pikk 17, saapakauplus, ärip. Maria Martsinkevitš. | 40. Sülditööstus E. Rooma, Narva, Tuleviku 19, äripidaja Evald Rooma. |
| 32. H. Mõtlik, Tallinn, Laadaplats 44, ärip. Hermann Mõtlik. | 41. Jenny Saul, Abja-Paluoja, segakauplus. |
| 33. Arthur Nagel, Kastre-Võnnu v., talurahvatarvete kauplus. | 42. A. Sepik, Tuhala v., toiduainetekauplus, äripidaja Adele Sepik. |
| 34. Lihakauplus A. Petrov, Narva, Viru 9, ärip. Aleksei Petrov. | 43. Õlleladu Elfriede Silbergleich, Rakvere, Pikk 9. |
| 35. Emilie Pluumer, Tallinn, Narva mnt. 10, toiduainete- ja piimakauplus. | 44. M. Sundja, Tallinn, Tulika 24, toiduainetekauplus, äripidaja Marta Sundja. |
| 36. Gustav Putnin, Tartu, Raekoja 9, toiduainetekauplus. | 45. Elvine Toomik, Tallinn, Kunderi 25, lihakauplus. |
| 37. Kadri Põhi, Olustvere alevik, riigiviina ja koloniaalkauplus. | 46. Sepatöökoda I. Tsukerman, Narva, 5 Peetri 4, ärip. Isak Tsukerman. |
| 38. Alide Põiklik, Rakvere, Tallinna 19, jalanõudekauplus. | 47. Adolf Turba, Tallinn, Uus 7, maalri- ja nukutööstus. |
| 39. Õmlustöökoda A. Raag, Narva, Tuletõrje 6, ärip. Anna Raag. | 48. A. Tõnsmann, Tallinn, Raua 55, toiduainete- ja õllekauplus, ärip. August Tõnsmann. |
| | 49. A. Vaher, Tapa, Lai 3, toiduainetekauplus, äripidaja Anna Vaher. |
| | 50. Elisabeth Väli, Tallinn, Koidu 30, lihakauplus. |

aprillikuu teisel poolel.

Registreeritud firmad:

- 1 Adolf Aamann, Nõmme, Raudtee 13, juuksetööstus.
- 2 Saaremaa autobusiliinipidajate ühing, Adfeldt, Hannus, Johannes ja Teern, Kuressaare, Tõlli 18, autobuseliini pidamine, täisühing, täisosanikud Heimar Adfeldt, Mikkel Hannus, Hans Johannes, Eduard Teern, osakapital Kr. 10.000.—.
- 3 Aleksander Akker, Järvakandi v., Isakõnnu k., lihakauplus.
- 4 Jüri Ankur, Torgu v., Türju k., segakauplus.
- 5 Reedik Aren, Lümmada v., Atla k., segakauplus.
- 6 Endel Breemann, Püssi metsk., metsatööstus.
- 7 A. Bumagin, Vasknarva v., Jaama k., segakauplus, ärip Anastasia Bumagin.
- 8 L. Drabkin, Tallinn, Tatari 20—1, metsatööstus, ärip. Leo Drabkin.
- 9 Eduard Eer, Kuressaare, Lossi 9, juuksetööstus.
- 10 Talli apteek T. Elbing, Talli v., ärip. Tõnis Elbing.
- 11 Johannes Eomois, Mõniste v., segakauplus.
- 12 Karl Epner, Kõnnu v., segakauplus.
- 13 Kullasepatöökoda Erlang, Tallinn, Narva mnt. 17, ärip. Marie Erlang, prokurist Villem Erlang.
- 14 Toila apteek, mag. J. H. Esser, Voka v., Toila, ärip. John-Herbert Esser.
- 15 Johan Estrang, Türi, S. Pärnu 34, toiduainetekauplus.
- 16 R. Etverki inkasso, komisjoni- ja vahetalituskontor „Vahendus“, Tallinn, S. Karja 4, ärip. Rudolf Etverk.
- 17 Isak Friedmann, Valga, Vabaduse 38, toornahkade ost ja müük.
- 18 Christine-Charlotte Glückmann, Tallinn, Laadaplats 166, saapakauplus, prokurist Julie Peterson.
- 19 Maria Grasmandorf, Paide, Pikk 12, metsatööstus, prokurist Rudolf Grasmandorf.
- 20 Jüri Grossthal, Kolga-Jaani alevik, õllekauplus.
- 21 Lydia Gustavson, Mõisaküla, Pärnu 18, toiduainetekauplus.
- 22 A. Hapsalo, Põltsamaa, Lossi 2, tee- ja söögimaja, ärip. Anna Hapsalo.
- 23 G. Hein, Krabi v., segakauplus, ärip. Gustav Hein.
- 24 Marie Heinluht, Pärnu, Jannseni 45, söögimaja.
- 25 Johan Heinola, Pärnu, Tallinna Posti 26, kalapüük.
- 26 Aleksander Hellmann, Tallinn, Uus-turg, agent-vahetalitaja kalade edasimüügi alal.
- 27 Karl Hermlin, V.-Antsla v., Haabsaare, segakauplus.
- 28 Sophie Hiio, Tallinn, Viidemani 3, toiduainetekauplus.
- 29 N. Hindper, Voka v., Toila as., pagariäri, ärip. Nikolai Hindper.
- 30 Transportettevõtte Valter Hoerschelmann, Tallinn, Uus Hollandi 5.
- 31 Jaan Holberg, Järvakandi v., Isakõnnu k., koloniaalkauplus ühes riigiviina-, piirituse- ja õllemüügiga.
- 32 E. Holtsmeier, Suure-Kõpu v., talurahvatarbeainete kaupl., ärip. Elmar Holtsmeier.
- 33 A. Horn, Orava v., metsatööstus, äripidaja August Horn.
- 34 Ed. Illak, Narva, Uusliin 45, leivatööstus, ärip. Eduard Illak.
- 35 Hotell-restoraan „Silva“, A. Ingerman, Nõmme, Raudtee 64, ärip. Alice Ingerman.
- 36 Kauplus M. Isakov, Erra v., Kiviõli, segakauplus, ärip. Mihail Isakov.
- 37 Helmi Jaanson, Pärnu, Vilmsi 5, toiduainetekauplus.
- 38 Aleksander Jansen, Häädemeeste v., Suurküla, segakauplus ja riigiviina-, piirituse- ja õllemüük väljaviimiseks.
- 39 Katarina Janson, Pärnu, Tallinna mnt. 10, toiduainetekauplus.
- 40 Kirill Jantson, Pärnu, Riia 143, toiduainetekauplus.
- 41 Voldemar Johanson, Varbola v., jahuveski.
- 42 Marta Jänes, Peri v., Põlva al., alkoholita einelaud.
- 43 Anna Järv, Tarvastu v., Väluste k., talurahvatarvetekauplus.
- 44 Otto Jürgens, Kohila v., restoraan.
- 45 T. Kabanov ja M. Šepelev, Tallinn, Liivalaia 26, rohu- ja värvikauplus, täisühing, täisosanikud Tatjana Kabanov ja Mihail Šepelev.
- 46 Martha Kaug, Tudulinna v., Ranna-Pungerja k., toiduainetekauplus.
- 47 Villem Kariis, Haapsalu, Karja 25, õlleladu.
- 48 Saapakauplus J. Karu, Pärnu, Karja 15, ärip. Johannes Karu.
- 49 Kaubanduskontor „Peka“, R. Katz, Tallinn, S. Kompassi 36, ärip. Rachil Katz.
- 50 Juuksetööstus „Hellas“, L. Kerman, Tallinn, Narva mnt. 19, ärip. Liina Kerman.
- 51 Anna Kiilmann, Undla v., Kadrina, pagariäri.
- 52 Erich Kiisk, Tallinn, Girgensoni 1, tapedi- ja värvikauplus.
- 53 Marie Kiivet, Pärnu, Riia 37-a, kübara- ja moeäri.
- 54 L. Kilgas, Tallinn, Liivalaia 18, toiduainetekauplus, ärip. Liisa Kilgas, prokurist Gustav Leevet.
- 55 E. Kinkmann, Tallinn, Kentmani 18, juhuslike asjade ostu-müügiäri, ärip. Emma-Vilhelmine Kinkmann; prokurist Aleksander-Edmund Kinkmann.
- 56 Erika Kirschbaum, Klooga, pansion.
- 57 Jaan Klapp, Tallinn, Sõja 5, toiduainetekauplus.

58. Abel Klemets, Mäetaguse v., Kalina k., loomade ja liha ost-müük.
59. Mööblitööstus Adolf Kluge, Tallinn, Lau-lupeo 1.
60. Helene Kokk, Tallinn, Mäekalda 6, toi-duainetekauplus.
61. Sergei Koktschae v, Tallinn, S. Pär-nu 85, bensinijaam.
62. Nikolai Koljo, Tallinn, S. Roosikrantsi 8, pruugitud juhuslike asjade kauplus.
63. Koloniaal- ja pudukauplus S. Koppel, Haapsalu, Ehte 6, ärip. Senta Koppel.
64. Elsy Krabi, Kuressaare, Turuplats, toi-duainetekauplus.
65. A. Krabo, Narva, Joala 19, õmblustöökoda, ärip. Adele Krabo.
66. Kaubandus - tehnikakontor Aleksander Kreekman & Ko, Tallinn, Pikk 29/1, iga-suguste kaupade sissevedu ja vahetalitus, usaldusühing, täisosanik Aleksander Kreek-man, osakapital Kr. 1.000.—.
67. J. Kriiger, Kabala metsk., metsatööstus, ärip. Jaak Kriiger.
68. V. Krupp, Tallinn, S. Tartu mnt. 52, söögi-saal, ärip. Vilhelmine Krupp.
69. H. Kudeviita, Nõmme, S. Pärnu m. 163, metallitööstus, ärip. Heinrich Kudeviita.
70. Oskar Kurss, Ranna v., segakauplus.
71. Väinö Kuuttanen, Tallinn, Endla 5/7, riidenööri- ja topsutööstus.
72. O. Kägo, Peri v., Põlva al., segakauplus, ärip. Olev Kägo.
73. A. Kärme, Tallinn, Viljandi 24, toiduaine-tekauplus, ärip. Akulina Kärme.
74. Irodion Köster, Lümmada v., Karala k., pudukauplus.
75. Adelina Lemberg, Pärnu, Riia 66, toi-duainetekauplus.
76. A. Levin, tärpentiini- ja tõrvatööstused „Estoterpen“, Vana-Kuuste v. ja Pala v., äri-pidaja Abram Levin.
77. Alide Mitt, Tallinn, Girgensoni 24, toi-duainetekauplus.
78. Segakauplus „Kalur“, E. Moschna, Kuressaare, S. Sadama 57, ärip. Ella Moschna.
79. Karl Nabbi, Tallinn, Lembitu 7, liha-kauplus.
80. Aleksander Olev, Kõpu metsk., metsa-tööstus.
81. Kudumistööstus „Kangas“, R. Pajur ja Ko, Nõmme, Harku 18, villaste, puuvillaste ning teiste riiete kudumine, täisühing, täisosanikud Rudolf Pajur, Heinrich Sicard, Edit Sütse; osakapital Kr. 800.—. Prokurist Jakob Kagan.
82. Autobuseliinid Pavelson, Pass & Kit-deman, Pärnu, Rüütli 51, täisühing, täis-osanikud Voldemar Pavelson, Ernst Pass ja August Kiideman; osakapital Kr. 4.500.—.
83. Henriette Pommer, Pärnu, Karusselli 67, toiduainetekauplus.
84. Gottlieb Ritter, Taali metskond, met-satööstus.
85. K. Sarapuu, Abja-Paluoja al., toiduainete-kauplus, ärip. Kadri Sarapuu.
86. J. Sass, Torgu v., metsatööstus, ärip. Joh-an Sass.
87. Vold. Sikka, Tallinn, Siiversi 3—4, suka-kudumistööstus, ärip. Voldemar Sikka.
88. Pusaaduste eksport „Viking“, K. E. Soans, Tallinn, Tehnika 17, ärip. Karl-Erik Soans.
89. Johann Sommer, Uulu v., segakauplus ühes viina-, piirituse- ja õllemüügiga.
90. Ilse Tam m, Tallinn, Jakobsoni 13, toidu-ainetekauplus.
91. J. Tasa, Mäetaguse v., V.-Pungerja, metsa-tööstus, ärip. Jaan Tasa.
92. Valjala-Jursi apteek, proviisor J. Tõll, Ko-gula v., Jursi as., ärip. Julius Tõll.
93. Anna Vares, Kõo v., toiduainetekauplus.
94. Jalanõudetööstus „Avas“, A. Vassila, Tal-linn, Narva mnt. 10—5, ärip. Arnold Vassila.

Registreeritud muudatused:

- Juuli Babuškini toiduainetekauplus asetseb Tallinnas, Imanta 34 (varem Kaa-sani 13).
- Tööstus-kaubandus-a.-s. „Samuel Besprosva-nie“, Tallinn, S. Karja 12, likvideerimisele asunud; likv.-komisjoni on valitud Betty Bes-prosvanie, Max Besprosvannõi, Abram Taub, Haim Besprosvanny ja Carl Benjamin.
- Mäetööstuse aktsiaselts „Calcit“, Tallinn, lahkunud juhatuse liige Asmus Christensen, juhatuse liikmeks valiti Tiedrich Einberg.
- A.-S. Eestimaa Apteegi ja Rohukaubanduse ühing „Ephag“, Tallinn, kustunud Richard Fick'i ja Edmund Rosenbaumi prokuura.
- Ida Eichelmann jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Kopli 18, kübaratööstuse.
- Gustav Eichhorn jätkab äritegevust, avades Aaspere vallas segakaupluse.
- Johannes Hammer jätkab äritegevust, avades Tallinnas, S. Pärnu mnt. 2, vanaraua-kaupluse.
- Hilda Holodey jätkab äritegevust, ava-des Tallinnas, Kollane 18, metsaäri.
- Juuli Jalaka toiduainetekauplus asetseb Türil, Koidula 4 (varem Viljandi 50).
- Oskar Johanson'i paberi- ja kirjutus-tarvete kauplus asetseb Tallinnas, Liivalaia 31 (varem Liivalaia 39).
- Anna Kaine jätkab äritegevust, avades Nõmmel, Kreutzvaldi 77, toiduainetekaupluse.
- Aleksander Kallas jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Mineraali 2, lihakaupluse.
- Artur Kariis on lõpetanud Haapsalus, Karja 25, asetsenud õllelao, peab Haapsalus, Karja 16, segakauplust.
- Johann Karu (end. perekonnanimi „Kar-ro“) saapa- ja nahakauplus asetseb Pärnus, Vee 5 (varem Rüütli 41).
- Marie Kiin jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Poska 28, pudukaupluse.
- Olga Komberg jätkab äritegevust, ava-des Tallinnas, Vanaturukael 3, valmiskleitide-äri firma all „Valmiskleitideäri „Paris“ O. Komberg“.
- Otto Kondi koloniaalkauplus asetseb Meeri v., Nõo al. (varem Mõniste vallas).
- Aktsiaselts Karl Lemberg, Tallinn, Viru 3, likvideerimisele asunud; likv.-komisjoni valitud Voldemar Clement, Eduard Rosenvald ja Erich Lemberg.

19. Johan Limbach jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Valge 13-b, toiduainetekaupluse.
20. Michel, Tilkman & Co, Tallinn, V. Posti 8, kindatööstus, lahkunud täisosanik Evald Tilkman, firmaks jääb „Michel & Co“.
21. Karl Mädarõigase jalanõudekauplus asetseb Tallinnas, Telliskivi 39 (varem Laadaplats 189).
22. Jaan Niit'i segakauplus asetseb Otepää alevis, Turg nr. 1 (varem Turg nr. 10).
23. Pärnu Laeva Aktsiaselts, Pärnu, juhatuse liikmeks valitud Benno Gebhardt.
24. Helma Reinholdi pesuõblemistööstus asetseb Pärnus, Rüütli 28 (varem Jänesselja 13), avatud pesukauplus Pärnus, Vilmsi 11.
25. Kaubaladu „Metall“, E. Rosenholm, Tallinn, Hobuse 10, prokuura antud Viktor Leverile.
26. Anna Saukas lõpetanud Rakveres asetsenud email-, kivi- ja klaasnõudekaupluse, peab Rakveres, Pikk 17, plekitööstust.
27. Tallinna Eesti Naisselts, Tallinn, V. Posti 3—5, avatud õmblustöökoda, lahkunud juhatuse liikmed Glafira Kartus ja Rosetta Beipmann, juhatusse kutsutud Ida Parsmann.
28. Eduard Tiisler lõpetanud Timo vallas asetsenud villatööstuse, avanud samasuguse tööstuse Räpinas.
29. Rosalie Tiisleri toiduainetekauplus asetseb Tallinnas, Pikk 38 (varem V. Kalamaja 18).
30. Mihail Timofejevi valmisriietekauplus asetseb Narvas, Balti 10 (varem Posti 57).
31. Johannes Uetoa segakauplus asetseb Piirsalu vallas (varem Peningi vallas).
32. Johannes Vaheri raamatu-, kirjutusmaterjaali- ja mänguasjadekauplus asetseb Otepää al., Turg 15 (varem Tallinnas, S. Pärnu mnt. 8).
10. Hans Illison, Löve v., talurahvatarvete-kauplus.
11. Restoraan „Silva“, J. Ingermann, Nõmme, Raudtee 64, ärip. Jaakob Ingermann.
12. Richard Jaanson, Pärnu, Vilmsi 5, toiduainetekauplus.
13. Gottlieb Jakobson, Narva, 3. Uusküla 6, lihakauplus.
14. Marta Jurjev, Tallinn, Luha 33, toiduainetekauplus.
15. Paul Jürjev, Loosi v., Tabina k., segakauplus.
16. Optik „Lunette“, E. Kallas, Tallinn, Pikk 31, ärip. Elmiere Kallas.
17. Emilie Kasemets, Tallinn, Laadaplats 181, praak- ja pruugitud jalanõude kauplus.
18. F. Kiin, Tallinn, Poska 28, pudukauplus, ärip. Feodor Kiin.
19. Juhan Kisküla, Kõnnu v., Kõnnu k., segakauplus.
20. A. Kivistik, Viljandi, Vaksali 32, toiduainetekauplus, äripidaja Adele-Helene Kivistik.
21. Anna Kivisäkk, Pärnu, Riia 149, toiduainetekauplus.
22. Kaubandus- tehnikakontor Aleksander Kreekmann, Tallinn, S. Karja 16.
23. Anna Krillo, Harku v., toiduainetekauplus.
24. M. Kull, Aidu v., jahuveski, ärip. Marie Kull.
25. J. Kulo, Tallinn, Juureveo 7, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Johannes Kulo.
26. Marie Kutok, Tallinn, Laadaplats 191, jalanõudekauplus.
27. Voldemar Kübar, Vilo v., Jugo k., jahuveski.
28. Mihkel Lemberg, Pärnu, Riia 66, toiduainetekauplus.
29. Johannes Lossmann, Taali metskond, metsatööstus.
30. Helmi Madiberg, Rakvere, Lai 13, seemnekauplus.

Tegevuse lõpetamine registreeritud:

1. Anna Allev, Tartu, Kaubahoov 22-a, toiduainetekauplus.
2. Koloniaal- ja puuviljakauplus Mefodi Beresin, Tartu, Kompassi 8.
3. Helmut Essenson, Tallinn, Imanta 28, lihakauplus.
4. Amanda Etverk, Rakvere, Vaksali 3, söögimaja.
5. A. Freymann, Tallinn, Liivalaia 26, rohu- ja värvikauplus, ärip. Nikolai Alfons Freymann.
6. P. Fridolin, Tallinn, Kordese 9, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Paula Fridolin.
7. Marta Gutzeit, Pärnu, Jannseni 45-a, söögimaja.
8. Anton Hansen, Väätša v., metsatööstus.
9. H. Illison, Tartu, Aleksandri 6, hobuse-riistade- ja reisitarvetetööstus ja -kauplus, ärip. Heinrich Illison.
31. Anette Meeder, Tallinn, Viidemani 3, toiduainetekauplus.
32. Elisabeth Mitt, Tallinn, Girgensoni 24, toiduainetekauplus.
33. Artur Nagel, Ahja v., koloniaalkauplus.
34. Valter Nagel, Tartu, Raekoja 21, talurahvatarvete-kauplus.
35. Seebitööstus „Luik“, Edgar Neggio, Tallinn, S. Juhkentali 2.
36. Anton Neljas, Türi, Jaama 5, toiduainetekauplus.
37. Marie Oamer, Türi, Viljandi 20, pagariäri.
38. A. Pauk, Narva, 4. Jaani 9, ehitustööde ettevõte, ärip. Aleksander Pauk.
39. Reet Pill, Viljandi, Uueveski 11, toiduainetekauplus.
40. Nikolai Poom, L.-Tähtvere v., teemaja.
41. Peeter Riismann, Valga, Poska 8, põletispuude müük.

42. Friedrich Ross-Rost, Tallinn, Girgensoni 1, lihakauplus.
43. Hans Schmidt, Taheva v., jahu- ja saeveski.
44. Jaan Sild, Tallinn, Mäekalda 6, toiduainetekauplus.
45. Maria Susan, N.-Jõesuu, Vabaduse 7, tee- ja söögimaja.
46. Gustav Tamm, Kirepi v., toiduainetekauplus.
47. O. Tamman, Viljandi, Lembitu pst. 8, toiduainetekauplus, ärip. Olga Tamman.
48. Helmi Tiido, Pärnu, Karusselli 67, toiduainetekauplus.
49. Alma Tomingas, Tallinn, Jakobsoni 13, toiduainetekauplus.
50. Karl Vichmann, Tallinn, S. Tartu mnt. 52, söögisaal.

Abieluvaranduse lahutamise lepinguid.

Varanduse lahutajate nimed	Mis ajast	Riigi Teat. lisa nr. nr.	Elukoht
Minut, Viktor-Adolf ja abik. Milda-Maria-Alida Vilu, Hermann ja Tomingas, Hermine	14. III 35	R. T. lisa nr. 25. 29. III 35	Tallinn, Harju 30—2. Nõmmel, Valdeki 24-a—4. Pikk nr. 123
Klein, Joseph ja abik. Lucie, sünd. Busch	7. III 35	„	Tallinnas, Weizenbergi 19—6.
Post, Leopold ja abik. Ida, sünd. Muni	11. III 35	„	Tallinnas, P. Süda 3—3.
Kriis, August Johani p. ja abik. Marta Joo-sepi t.	14. I 35	R. T. lisa nr. 26. 2. IV 35	Tartumaal, Vaimastvere vald.
Tüüde, Richard ja Grünberg, Salme	9. II 35	„	Tammistu vald. Vesneri vald.
Pauskar, Paul-Johannes ja Huik, Heldi-Johanna			Tartumaal, Vana-Otepää vald.
Lutzuwer, Voldemar ja Bogdanov, Olga	15. IX 34	R. T. lisa nr. 26. 2. IV 35	Otepää alev, Tiigi uul. 4. Võrus, Jüri t. 17.

Majanduslikke teateid kodu- ja välismaalt.

Rannasõiduvedude minimaal-veohinnad.

Kuna läinud aasta rannavedude veohinnad olid langenud äärmiselt madalale tasemele, nii et laevamehed jäid teenistusest ja rannalaevad säärase veohindade juures oleksid pühendatud hävimisele, siis võeti käesolevaks aastaks Laevaomanike Ühingu poolt Veeteede Valitsuse toetusel üles küsimus minimaal-prahinormide maksmapanekuks rannavedudel. Normid töötati välja aprilli alul ning, nagu selgus väikelaevaomanike koosolekul, on kaugelt suurem osa laevu annud kohustuse normidest pidada kinni.

Vahepeal on ka Veeteede Valitsuse algatusel riigiasutused teinud otsuse riigivedudel riigi praamide kasutamisest loobuda ning praame rannavedudeks mitte välja rentida, kuna väikelaevu on vedudeks küllaldaselt. Esmaspäevasel koosolekul kontrolliti veel uute normide juures laevade kalkulatsioone, kust selgus, et normid on võetud väga ettevaatlikult, lubades katta vaevalt

otsekohesed kulud ning võrdlemisi väga madalad laevameeste palgad. Ranna praatimise hõlbustuseks asutatakse G. Sergio laevakontori rannapraatimise keskus, kust veovõtjad ja veoandjad võivad üksteist kergemini leida. Ka panakse maksma normaal-veoleping. Nagu selgub kohapeal kogutud andmeist, on tänava rannavedusid võrdlemisi rikkalikult, nii et normide maksmapanek vedude õigeajaliseks toimetamiseks on mõlemale poolele kasuks. Seniste veohindade juures oleks meie rannalaevastik, kuhu kuulub üle 200 väikelaeva ning ligi 1000 meremeest, pühendatud surmale.

Valiti veel delegatsioon, kes rannavedude asjus pöördub riigi metsatööstuse ja vajaduse korral põllutöoministri, kui suuremate veoandjate, poole.

Uue tolliseadustiku maksmapanek.

Käesoleva aasta alguks töötati välja majandusministeriumis uus tolliseadustik, millesse

Eesti Panga nädala-aruanne

30. aprillil 1935. a.

AKTIVA		PASSIVA	
1. Kattevara:		1. Põhikapital	5.000.000.—
kuld rahas ja kangides	28.808.823.02	2. Tagavarakapital	536.252.43
välisraha	5.125.904.85	3. Jooksvad kohustused:	
2. Vahetusraha	3.418.587.46	a) pangatähed liikvel	38.576.026.—
3. Sisevekslid:		b) jooksvad arved:	
kaubavekslid	5.944.261.24	valitsuse	9.920.467.44
põllumajandusl.	825.141.25	pankade	8.407.844.86
metsatööstusl.	11.735.55	teised	2.107.637.82
	6.781.138.02	4. Muud passivad	5.198.774.69
4. Laenud:			
valitsusele	2.300.000.—		
teistele*)	4.520.294.81		
5. Kinnis- ja vallasvara	2.298.829.72		
6. Muud aktivad	16.493.425.36		
	69.747.003.24		69.747.003.24

Kattevara vahetuskord jooksvate kohustustega: 57,50⁰/o.

*) Selles summas vab. val. poolt garanteeritud laene Kr. 1.914.287.97.

Juhatus.

võeti paljud muudatused, mis vähendaksid tolliformaliteete laevasõidus ja kaubanduses. Ka viidi seadus kooskõlla uue maksude korralduse seadusega.

Seadust pärast majandusorganisatsioonide arvamise ärakuulamist viimisteldi majandusministeeriumis.

Kuna seaduse väljakuulutamine on viibinud, siis pöödused Laevaomanike Ühing ja Kaubandus-tööstuskoda märgukirjadega majandusministri poole, paludes seaduse teostamist kevadiseks navigatsioonialuks. Märgukirjades toonitatakse, et uus seadus aitaks kaasa laevasõidu ja väliskaubanduse elustamiseks ja lahendaks mitmed kauemat aega päevakorras olnud küsimused.

Stokholmi firma soovib enda peale võtta esindusi.

Stokholmi firma O. W. Larson & Co, kel on kauaaegsed kogemused, soovib enda peale võtta Eesti firmade esindusi toiduainete, keemia- ja tehniliste kaupade alal. Referentse annab Svenska Handelsbanken, Odenplan.

Kartuliturg.

Tänavu kevadisel hooajal on juba Soome saadetud ligi 4000 kv. kartuleid, sellest on läinud 2300 kv. Kunda ja Muhu sadamate kaudu, kuna ülejäänud veeti Soome Narva kaudu.

Rootsi saadeti läinud nädalal 2100 kv., millest 1250 kv. läks Tallinnast ja ülejäänud purjekatega Paldiskist.

Praegu on randades väga elav nõudmine kartuli järele, kuid sellest hoolimata püsivad hinnad peaaegu endisel tasemel.

Piiritusevabrikud on juba peaaegu kõik lõpetanud oma tegevuse. Tärklisevabrikud töötavad seni, kuni jätkub toormaterjaali.

Kartulihindade noteerimise komisjoni koosolekul 6. mail s. a. noteeriti järgmised hinnad:

1. Söögikartul: Virumaal raudteejaamades kr. 2,10—2,20 kv. Viru ja Lääne randades kr. 2,00—2,25 kv.

2. Seemnekartul: Majestic, Deodara kr. 2,50—3,00 kv. Varajane kollane kr. 2,50—3,50 kv. Kalev, Kungla kr. 3,00—3,50 kv.

EESTI RIIDEVABRIKUTE KEVADMUSTRID VALMISTA- VAD TEILE TÖSIST RÕÖMU

A-S. KREENBALT

Järgmiste kodumaa tekstiilvabrikute müügikeskkoht
ja pealadu:

● BALTII PUUVILLA KETRAMISE
JA KUDUMISE VABRIKU A-S.

● KREENHOLMI PUUVILLA-
SAADUSTE MANUFAKTUURI O-Ü.

● SINDI TEKSTIILVABRIKUTE
ÜHISUS, end. Vöhrmann ja Poeg.

● EESTI NIIDIVABRIKU ÜHISUS

3. Tööstuskartul: tärglisevabrikuis kr. 1,90—
2,00 kv.

Tendents kindel.

Rootsi.

Kalahinnad Stokholmis.

Hind rootsi kr. per kg.

	10. apr.	17. apr.	25. apr.	1. mail
Ahvenad	1 —1.10	0.90	0.70	0.50
Angerjad	2.50—3.75	2.50	2.50	2.50
Haugid	1 —1.30	0.90	1.—	0.70
Forellid	2.—	—	—	—
Kohad	1.25—1.50	1.60	0.90	0.50
Lõhed	3.75	4	3.25	4
Latikad	0.75—1	0.70	—	0.60

Toiduainete turg.

London.

Nisu, kaal — 496 Ingl. naela = 225 kg. sh.	
Northern Manitoba sh.	32/3
Rosario Santa Fe "	24/
Jahu, kaal — 140 Ingl. naela = 63,5 kg. sh.	—
Good Canadian sh.	14/3
Odrad, kaal — 112 Ingl. naela = 50 kg. sh.	6/3
Kaerad, kaal — 112 Ingl. n. = 50 kg sh.	7/9
Linad, cif per tn.	
Livonian, Basis Risten £	85/—
Tows, Soviet "	86/—

Bacon, kaal 112 Ingl. naela

Iiri sh.	90/—94/—
Daani "	91/—
Hollandi "	88/—
Eesti "	88/—
Rootsi "	88/—
Poola "	84/—
Munad — 120 kg.	
Inglise sh.	—

	Kroonid.
Viljapuu-karbolineum, netto . . . ltr.	0.30
Autobensiin	0.27
Diiselmootor-nafta 1kg.	9.50—10.50
Mootor-petrooleum, fr. iga sihtj.	10.25—11.25
" -nafta	9.50—10.50
Raud, sordi 100 kg.	14.00
" latt	14.00
" vits	19.00
" plekk	18.50—27.00
" plekk, tsingitud	29.00—34.00
" talad	13.00
Teras, nikkel	—
" vedru	25.00
" tööriistade	—
" valu	25.00
" talla, ree	18.—19.—
Inglistina	470.00—490.00
Seatina	28.00—30.00
Vaskplekk, punane	125.—200.—
" valge	115.—155.—
Tsinkplekk	65.00—70.00
Masinaõli, poola	18.00
Mootoriõli, poola	35.00—50.00
Autoõli, poola	37.00—60.00
O/Ü. Eesti Kiviõli põlevkivi küt- teõli, tsistern. fr. Tallinn . 1000 kg	45.00
Linaseemneõli 100 kg	64.00—65.00
Värnits	66.00—67.00
Tsilindriõli, ameerika	27.00—50.00
" Ameerika	9.50—10.50
" Poola	9.50—10.50
Petrooleum, Vene, tsist. ja vaadid	10.25—11.25
" Ameerika	10.25—11.25
Bensiin, Eesti, riigi põlevkivi- tööstuse segabensiin, fr. Tallinn, pr. l. netto 0.27	
O/Ü. Eesti Kiviõli bensin, "Estolin" tsistern fr. Tall., ühes teede- maks.	33.50—36.00
Bensiin, I s. välisbensiin	0.29
Pesusooda, kodumaa 100 kg	9.50—10.00
Seebikivi	33.00—36.00
Värvid, nigros., vees sulav, välism. 1 kg.	6.00
" tsinkvalge, välism.	0.42—0.43
" tinavalge,	0.78—0.82
" ooker,	0.19—0.25
Superfosfaat 18—20% kott	4.00—4.90
Segafosfaat 22—23%	4.00
Kaalisool 40%	8.90
Salpeeter, tšiiili 16%	14.35
Lubisalpeeter	13.75
Lubiammoonsalpeeter 20,6%	11.—
Väävelhapu ammoniaak 30%	14.00
Fosforiit, eesti 25—27%	3.00
Nitrofoska	25.00
Paber, rotatsiooni 100 kg.	23.20
Tsement, Portland, Kunda, pütt 170 kg, fr. Rakvere, pütt	6.45
Kriit, toores 100 kg.	4.25—4.50
" pestud	4.25—4.50
Kivitõrv	14.00—23.00
Puutõrv	15.00—17.00
Kips, jahvatatud	15.00
" krohvimise	32.00
Telliskivid, Is., Loksa, fr. Tallinn 1000 tk.	33.00—35.00
Silikaat, Is., fr. vabrik	33.00—35.00
Tulitikud, originaalkast (5000 toosi)	125.—
Tallanahk, eesti nahast 1 kg.	1.85—2.20
Tallanahk. Ameerika, I s.	2.30—2.35
" " II s.	2.15—2.25

	Kroonid.
Metsamaterjalide hinnad fr. laduplats Tallinn.	
Palgid: kuusk ja mänd . . thm. kr.	11.50—12.50
Pakud, kuuse	10.—
" kase	14—24.—
" lepa I sort	22.—32.—
" " II "	18.—20.—
" haava I	35.—
" " II	24.—
Saetud materjal, plangud + 25% laudu	
" kuusk u/s	25.—
" " IV s	21.—
" mänd u/s	25.—
" " IV s	21.—
Kastilauad	27.00—30.00
Paberipuu r.-m.	6.20
loepuu	5.—

Tendents: vaikne.
 Liverpooli börs. Puuvill. 7. V 1935. a
 American Fully Middling inglise naela (lbs) eest,
 ingl. pennides (d) loko 6.81, mai 6.50, juuli 6.45.
 okt. 6.21, det. 6.17.

Peekonsigade hindadeks on 6.—11. V 1935.
 Peekonsigade tapakaalud:

	I sort	II sort	III sort	IV sort	} siseturu hinnad
60—72 kg	0.57	0.52	0.46		
55—59,5 " }	0.52	0.48	0.42		
72,5—75 " }					
50—54,5 " }	0.48	0.44	0.41		
75,5—80 " }					

Kanamunad. Tendents: püsiv.
 Põllutööstusministeeriumi Põllumajand. Osak. kana-
 munade hinna noteerim. komisjon noteeris 3. mail
 järgmised kanamunade hinnad: 1 kg eksportmune
 hind franko kogumispunkt Kr. 0,245, koos juure-
 maksuga 1 kg. eksportmune hind franko kogumispunkt
 kr. 0,45 kg., mis vastab:

50 gr. raskuste munade juures kr. 0,225 kümme
 55 " " " " " 0,245 " "
 60 " " " " " 0,270 " "
 1 kg. siseturu mune Kr. —, mis vastab: "
 üle 50 gr. raskuste munade juures Kr. 0,26 kümme
 üle 40 " " " " " 0,22

Hinnad on "maksvad" franko sortimispunkt, mis
 registreeritud Põllumajanduse Osakonnas.
 Või. Tendents: vaikne.
 I s. 1 kg. kr. 0.92, mis tulnud sisse 28. IV — 3. V
 1935 a.

Lina	Prahid.
Tallinn — Gent	1016 kg. sh —
" — Dundee	" " 26/6

Puumaterjalid.	Standard
Tallinn — London	sh 30/— netto
" — Hull	" " 32/—
" — Southampton	" " 37/6
" — Manchester	" " 36/—
" — Grangemouth	" " 26/6
" — Belfast	" " 42/6
" — Dundee	" " 27/—
" — Antwerpen	" " 32/6
" — Gent	" " 32/6
" — Rotterdam	hfl. 11.50
" — Amsterdam	" " 13.—

Segakaup.	
Tallinn — Stettin	1000 kg. rmk. 18.—30.—
" — London	1016 kg. sh 17/—40/—
" — Stokholm	1000 kg. rkr. 11.—30.—
" — Stettin, või,	" tünn rmk. 1.50
" — London	" " sh. 2/6

Väärtpaberite kursid

Tallinna börsil 30. aprillil 1935. a.

Väärtpaberid	Nomin- väärt.	Vimane divid.	Tehtud	Ostjad	Müüjad
Kroonides					
1927. a. 7 ⁰ / ₀ välislaen (dollarites) \$	1000	—	—	3600	3700
Riigik. pantk. võõrandat. maade eest tasu maksm. s. A. B. C. (55 a.) 2.66 ⁰ / ₀	100	—	—	66	68
Majand.-min. rahandus- osakonna pantkirjad:					
seeria D. (20 a.) 2.66 ⁰ / ₀	100	—	—	62	—
" E. (20 a.) 2.66 ⁰ / ₀	100	—	—	64	—
" F. (9 a.) 2.66 ⁰ / ₀	100	—	—	66	68
Pikaajenu Panga:					
pantk. (20 a.) 7 ⁰ / ₀ . . .	1000	—	—	1000	—
" (5 a.) 5 ⁰ / ₀	5000	—	—	—	—
" (5 a.) 4 ⁰ / ₀	5000	—	—	—	—
Eesti Maapanga:					
8 ⁰ / ₀ pantk. (6 s.)	100	—	—	100	102
6 ⁰ / ₀ " (3 s.)	100	—	—	100	—
6 ⁰ / ₀ " (1 ja 5 s.)	100	—	—	95	—
6 ⁰ / ₀ " (2 s.)	100	—	—	95	—
4 ⁰ / ₀ " (4 s.)	100	—	—	—	—
Asunduskapitali 4 ⁰ / ₀ pant- kirjad	100	—	—	90	—
6 ⁰ / ₀ Eesti Hüpoteegi Panga pantlehed	100	—	—	94	95
5 ⁰ / ₀ Eesti Maakrediitseltsi pantlehed	100	—	96	96	97
Tall. Immoobilpank rbl.	100	—	—	3.	3.25
A k t s i a d :					
Eesti Panga	50	8 ⁰ / ₀	—	63	66
Pärnu Krediitpanga	50	—	—	—	—
A.-s. „Port-Kunda“	1	—	—	—	—
" „Imarine“	100	—	—	—	—
" „Fr. Krull“	50	—	—	—	—
" „Massoprodukt“	50	—	—	—	—
" „Saku õllefabr.“	50	—	—	—	—
" „Türi paberi- ja puu- papifabr.“	50	—	—	—	—
A.-s. „Ühiselu“	50	—	—	—	—
" „Põhja Kinnit.-selt“	50	8 ⁰ / ₀	—	—	—
" „Eestimaa Trüki- koda“	50	3 ⁰ / ₀	—	—	—
A.-s. „Kütte Jõud“	100	—	—	—	—
" „Balti puuvilla ket- ramise ja kudumise vab- rik.“	50	—	—	—	—
Eestim. rohukaubanduse a.-s. „Ephag“	100	2 ⁰ / ₀	—	—	—
Eesti elektrimasin. ehi- tuse a.-s. „Volta“	50	4 ⁰ / ₀	—	—	—
A.-s. „Sindi“ Tekstiilvab- rikute Ühisuse“ ajuti- sed tunnistused	50	—	—	—	—
Kindlustus-aktsias. „Eesti Union“	50	4 ⁰ / ₀	—	—	—
Kindlustus-aktsias. „Pola- ris“	50	12 ⁰ / ₀	—	—	—
A.-s. „Siegel“	50	6 ⁰ / ₀	—	—	—

Tallinna fondibörsi kursisedel.

	T.	6. V 1935	7. V 1935	8. V 1935	9. V 1935	10. V 1935	11. V 1935
New-York	O.	—	—	—	—	—	—
1 dollar	M.	3.74	3.73	3.73	3.73	3.73	3.72
	O.	3.82	3.81	3.81	3.81	3.81	3.80
London	T.	—	—	—	—	—	—
1 nael-sterl.	O.	18.11	18.11	18.11	18.11	18.11	18.11
	M.	18.35	18.35	18.35	18.35	18.35	18.35
Berlin	T.	—	—	—	—	—	—
100 s. riigim.	O.	143.50	143.50	143.50	143.50	143.50	143.50
	M.	147.—	147.—	147.—	147.—	147.—	147.—
Helsingi	T.	—	—	—	—	—	—
100 soo- me m.	O.	7.98	7.98	7.98	7.98	7.98	7.98
	M.	8.10	8.10	8.10	8.10	8.10	8.10
Stokholm	T.	—	—	—	—	—	—
100 root- si kr.	O.	93.40	93.40	93.40	93.40	93.40	93.40
	M.	94.60	94.60	94.60	94.60	94.60	94.60
Kopenh.	T.	—	—	—	—	—	—
100 daa- ni kr.	O.	80.85	80.85	80.85	80.85	80.85	80.85
	M.	82.05	82.05	82.05	82.05	82.05	82.05
Oslo	T.	—	—	—	—	—	—
100 nor- ra kr.	O.	90.95	90.95	90.95	90.95	90.95	90.95
	M.	92.15	92.15	92.15	92.15	92.15	92.15
Pariis	T.	—	—	—	—	—	—
100 prants. fr.	O.	24.65	24.60	24.65	24.65	24.60	24.55
	M.	24.95	24.90	24.95	24.95	24.90	24.85
Amsterd.	T.	—	—	—	—	—	—
100 flo- riini	O.	252.90	252.30	253.05	253.20	252.55	252.45
	M.	255.90	255.30	256.05	256.20	255.55	255.45
Riia	T.	—	—	—	—	—	—
100 latti	O.	120.05	119.80	120.—	120.—	119.75	119.60
	M.	122.30	122.05	122.25	122.25	122.—	121.85
Zürich	T.	—	—	—	—	—	—
100 helv. fr.	O.	121.05	120.80	121.—	121.—	120.75	120.60
	M.	122.55	122.30	122.50	122.50	122.25	122.10
Brüssel	T.	—	—	—	—	—	—
100 bel- gat	O.	63.30	63.20	63.30	63.25	63.15	63.10
	M.	64.30	64.20	64.30	64.25	64.15	64.10
Milaano	T.	—	—	—	—	—	—
100 liirat	O.	30.80	30.70	30.75	30.75	30.70	30.65
	M.	31.30	31.20	31.25	31.25	31.20	31.15
Praha	T.	—	—	—	—	—	—
100 tšehh. kr.	O.	15.60	15.60	15.55	15.60	15.55	15.50
	M.	15.90	15.90	15.85	15.90	15.85	15.80
Viin	T.	—	—	—	—	—	—
100 austr. sh.	O.	70.30	70.20	70.30	70.30	70.15	70.30
	M.	71.70	71.60	71.70	71.70	71.55	—
Budapest	T.	—	—	—	—	—	—
100 per- got	O.	—	—	—	—	—	—
	M.	—	—	—	—	—	—
Varssav	T.	—	—	—	—	—	—
100 slotti	O.	70.65	70.55	70.50	70.50	70.30	70.30
	M.	71.65	71.55	71.50	71.50	71.30	71.30
Kaunas	T.	—	—	—	—	—	—
100 litti	O.	62.80	62.70	62.55	62.80	62.55	62.55
	M.	63.70	63.60	63.45	63.70	63.45	63.45
Moskva	T.	—	—	—	—	—	—
100 rubla (tšekk)	O.	—	—	—	—	—	—
	M.	—	—	—	—	—	—
Danzig	T.	—	—	—	—	—	—
100 guld- nat	O.	70.65	70.55	70.55	70.60	70.50	70.35
	M.	71.65	71.55	71.55	71.60	71.50	71.35

Väljaandja Kaubandus-tööstuskoda.

Vastutav toimetaja H. Anto.

Tallinna Eesti Kirjastus-Ühiseuse trükkkoda, Pikk tän. 2. 1935.